

El Hierro (Canarias)

Divulgación del patrimonio etnográfico

DE PADRES A HIJOS

Asociación para el Desarrollo Rural de la Isla de El Hierro.



Las costumbres y las tradiciones definen la identidad de los pueblos y son parte fundamental de su historia y de la memoria colectiva. En la isla de El Hierro, un ejemplo vivo de las relaciones sostenibles entre las personas y su medio, el patrimonio etnográfico es objeto de diferentes iniciativas para su difusión y conservación.

El Hierro ha sabido conservar buena parte de su patrimonio. Bosque de sabinas.

Las peculiares condiciones geográficas, culturales y económicas de El Hierro, así como la decidida voluntad de sus habitantes de conservar unas señas de identidad cultural y territorial propias, han favorecido el que hoy nos encontremos con un territorio que conserva en buen estado una gran parte del legado natural insular, y que, además, mantiene muchas de las prácticas tradicionales que permiten una adecuada y sabia simbiosis del hombre con el medio. El Hierro ha mantenido su actividad agrícola y ganadera, e incluso algunos usos colectivos y mancomunados del territorio desaparecidos ya en otras latitudes. Todo ello propició que el 22 de enero de 2000 nuestra isla fuese declarada por la UNESCO Reserva de la Biosfera.

Conscientes de la importancia de este hecho, desde la Asociación para el Desarrollo Rural de la Isla de El Hierro hemos desarrollado una iniciativa para promocionar esta distinción a fin de impulsar y consolidar el proyecto Reserva de la Biosfera desarrollando líneas de actuación que llevasen a la población local a un mayor conocimiento y consideración de los valores

naturales, culturales y sociales que nos hicieron merecedores del galardón. La educación ambiental es el eje vertebrador de dicho proyecto. Educar para concienciar, para preservar, para mejorar. Para ello se distribuyeron CDs, agendas, dípticos, camisetas, etc. de cara a acercar esta realidad no sólo a los herreños sino también a los visitantes de la isla.

Paralelamente hemos pretendido difundir nuestras tradiciones fomentando el desarrollo de varios proyectos cuyo fin ha sido valorar los aspectos y matices más ricos de nuestra cultura. Un ejemplo es el proyecto “Estudio etnográfico de la artesanía de la lana en la isla de El Hierro”, fruto de muchos meses de trabajo codo con codo con las tejedoras y artesanas de la comarca. A través de reuniones con estas mujeres, se trató de recoger y divulgar la tradición insular del procesado de la lana, profundizar en el oficio de la tejeduría y hacer un análisis de las distintas técnicas e instrumentos utilizados. Se trataba así de recuperar una actividad tradicional compleja que abarca desde el pastoreo de las ovejas hasta el último proceso de trans-

formación de la lana. Toda esta información quedó plasmada en el libro “La tejeduría en la isla del Hierro”.

Los últimos artesanos

Otra fórmula para difundir las tradiciones de nuestra isla fue la realización de una serie de documentales, de aproximadamente una hora de duración, que recogían diversos aspectos culturales de las localidades herreñas. El resultado fueron los doce documentales incluidos en el proyecto “Tradiciones y costumbres de la isla de El Hierro” una iniciativa de divulgación que tiene como hilo conductor las imágenes de nuestros últimos artesanos desempeñando sus labores, lo que confiere a estos reportajes un alto valor etnográfico.

Más de 70 personas trabajaron durante más de un mes en este proyecto en el verano de 2005. Todo el material reunido se distribuyó a nivel nacional y de forma gratuita entre los colectivos participantes (cooperativas, Consejo Regulador de la D.O. de vino de “El Hierro”, Consejo Insular de Aguas, artesanos, cofradías, asociaciones culturales) y todo tipo de instituciones canarias.

El Hierro ha mantenido su actividad agrícola y ganadera y algunos usos colectivos del territorio desaparecidos ya en otras latitudes

Por último, destacar que nuestra asociación también ha editado y publicado el “Estudio Etnográfico de las mudas en el Hierro”. Las llamadas mudas o mudadas son una modalidad de trashumancia referida al desplazamiento periódico y estacional de personas, animales domésticos y enseres que conlleva el establecimiento de su residencia transitoriamente en diversos lugares de la isla, desde las medianías hasta la costa. Los herreños se veían obligados a realizar estas migraciones fundamentalmente por dos motivos: el primero por la falta de recursos agrícolas y ganaderos que les permitieran sustentar al grupo en las tierras circundantes a los pueblos; y el segundo, por la ausencia de medios de transporte eficaces que les permitiera desplazarse a zonas propicias donde realizar las labores del campo. Con la superación de ambos, esta práctica había caído en el olvido y apenas quedaban ejemplos. Por eso nues-



tro fin era dar a conocer las motivaciones, las rutas, las vivencias y todo aquello relacionado con los habitantes de la isla que un día utilizaron este método para subsistir.

Curso de agricultura ecológica impartido por el Grupo LEADER de El Hierro.

El balance de todos estos proyectos ha sido muy positivo y por ello pretendemos seguir trabajando en esta línea, impulsando iniciativas que nos permitan seguir fijando en la memoria nuestras tradiciones y evitar así que caigan en el olvido. 🍏

LEADER+ El Hierro

Tel.: 922 552 077
Fax: 922 552 370
gerencia@ashero.org
www.ashero.org

Preservation of popular traditions

The Rural Development Association of the Island of El Hierro has developed an initiative to publicize the island's status as a Biosphere Reserve among the local population, in order to give them greater knowledge and appreciation of the natural, cultural and social values that led to the island being considered worthy of this recognition. They have simultaneously carried out various projects with the aim of promoting the preservation of popular traditions and increasing appreciation of the richest aspects and subtleties of the culture of El Hierro. These projects have included an ethnographic study of wool craft, the Traditions and Customs of the Island of El Hierro project and the Ethnographic Study of las Mudás.